

GEWERBEVEREIN  
KÜSNACHT  
www.gv-kuesnacht.ch

KÜSNACHTER

# Dorfpost

Nr. 266/6. Juli 2011

Monatszeitung des gv-kuesnacht.ch

## Editorial

# Die Kommissionen sind sich ihrer Aufgaben bewusst!

Liebe Künsnacherinnen, liebe Künsnachter

Seit nun bald 14 Monaten bin ich im Amt als Gemeinderat und habe als Vorstand Hochbau die Baukommission (BK) wie auch die Natur- und Denkmalschutzkommission (NDK) zu präsidieren. Nicht immer ist alles einfach und in den Kommissionen sind wir schon gar nicht immer einer Meinung. Des Ziels, dessen bin ich mir sicher, sind sich aber alle Mitglieder der Kommissionen bewusst, denn es ist immer dasselbe. Ob dies allerdings richtig oder falsch ist, darüber streiten sich nicht nur die Geister, sondern auch Bürgerinnen und Bürger in Künsnacht. In letzter Zeit wurde uns von einem Verein mittels desselben Leserbriefs in drei Zeitungen der Vorwurf gemacht, dass wir eine passive Haltung und eine allzu lasche Bewilligungspraxis haben sollen. Dass wir die-

sen Vorwurf nicht ganz unbeantwortet lassen können, ist wahrscheinlich allen klar, und weshalb wir in der BK wie in der NDK auch mal anderer Meinung sind, möchte ich kurz, dafür aber hoffentlich einleuchtend, erklären.

Erstens, und das ist für mich entscheidend, werden wir weder in der BK noch in der NDK Vorwürfe über Bauten akzeptieren, die vor unserer Legislaturperiode bewilligt wurden, und zweitens, das muss allen bewusst sein, ist die Gesetzgebung, speziell in der BK, einzuhalten. Der §238 des Planungs- und Baugesetzes (PBG) lässt auf beiden Seiten (Architekt/Bauherr und NDK/BK) viel Spielraum offen, auch das ist ein nicht zu unterschätzender Faktor. Es ist unsere Aufgabe, die Bauvorhaben mit der Gesetzgebung in Einklang zu bringen und auch die nachbarlichen Interessen gesetzlich zu berücksichtigen. Der Ein-



Martin Schneider, Gemeinderat, Vorstand Hochbau. (zvg)

ordnungsparagraph schliesslich spielt für uns eine wichtige Rolle. Meistens gelingt es uns in einem oder mehreren Gesprächen mit Architekten/Bauherren, eine einvernehmliche Lösung zu Farbgebungen der Fassaden und schliesslich auch zur Begrünung der Hausumgebung zu finden. Wir sind uns bewusst, dass es weder unseren Vorgängern noch uns und auch nicht unseren Amtsfolgern gelingen wird, alle Interessen unter einen Hut zu bringen, weder die der Bauherrschaft noch die aller Künsnacherinnen und Künsnachtern und oft nicht

Fortsetzung auf Seite 3

## Inside

### Seite 3

Karin Helbling Grimm über die Unternehmenssteuerreform II und III

### Seite 5

Die Energieerzeugung in eine nachhaltigere Zukunft lenken.

### Seite 9

Frisch gerollte Zigarren zum 25-Jahr-Jubiläum der «Tabatière»

### Seite 11

Pflegeresidenz Bethesda fördert Gesundheit der Mitarbeitenden

### Seite 12

Der Künsnachter Dorfplatz hat für ein Jugendhappening gedient

### Seiten 14+15

Kirchen- und Vereinsnachrichten

REGLI SCHNIDER GROB

«Persönliche Beratung bei Erbteilungen, Testamenten, Eheverträgen und Steuerfragen»

professionelle Erbrechtsberatung

### Marco Grob

Inhaber des Zürcher Notar-Patentes  
ehemaliger kantonaler Steuerkommissär  
Seestrasse 105, Künsnacht  
Telefon 044 991 30 88

mgrob@rsg-partners.ch www.rsg-partners.ch

DP\_2822

DP\_2075

Ihr Boden  
unsere Welt

Parkett Teppiche Bodenbeläge

Blaser AG

Seestrasse 85 8703 Erlenbach  
Tel. 044 915 80 80 info@blaserag.ch  
Seefeldstrasse 136 8008 Zürich  
Tel. 044 380 80 86 www.blaserag.ch

Cashmere

Class. Tradition. Style.



Gay

Bahnhofstrasse 12 Zürich

DP\_1956

hörstudio künsnacht

hörgeräte  
kostenloser hörtest  
Vertragslief. AHV/IV  
eidg. Fachausweis

DP\_2588



Dorfstrasse 24, 8700 Künsnacht  
Telefon 044 912 28 18  
Di-Fr 9-12 und 13.30-17 Uhr  
oder nach Vereinbarung



Think  
BONNIE  
we do!

DP\_2602

BonnieFit  
Fitness • Massage • Wellness • Bistro

Dorfstrasse 9 • Künsnacht/ZH  
044 912 22 00 • www.bonnie.ch



**Heeb + Enzler AG**  
Elektro – Telecom

*e gueti Verbindig!*

Telefon 044 910 02 12  
Fax 044 911 02 14  
info@heeb-elektro.ch  
www.heeb-elektro.ch  
Untere Wiltisgasse 14

**24 Stunden  
Pikettdienst**



**Eines ist immer  
im Quartier!!**

DP\_476

**W.Fus**

Metallbau

Inhaber D.Stenz

Weinmannngasse 12  
Tel. 044 910 00 53

8700 Küsnacht  
Fax 044 910 01 60

www.fus-metallbau.ch

Türen + Tore  
Reparaturen  
Treppen

Brandschutztüren  
Verglasungen  
Geländer

*Wir machen aus Ihren Wünschen Qualitätsprodukte!*

**Do you speak English?**

Wenige freie Plätze in Mini-Gruppen:

**Grundstufe A2**

Montag, 9.00-10.30 Uhr

**Mittelstufe B1**

Freitag, 8.30-10.00 Uhr

**Mittelstufe B1-B2**

Mittwoch, 8.30-10.00 Uhr

**Mittelstufe B1-B2**

Dienstag, 9.00-10.30 Uhr

[www.communicate-english.ch](http://www.communicate-english.ch)

Communicate! English School

Caroline Bauer-Taylor

Schübelstrasse 12, Küsnacht

044 912 29 87

[www.communicate-english.ch](http://www.communicate-english.ch)



DP\_2820

**ms** medium  
satz+druck gmbh

**Mit uns sind Sie  
alle Drucksachen-  
probleme los,**

- die für Autos,
- die für Schaufenster,
- die für Kuverts, Briefbogen, Geschäftskarte und auch jene für den Geschäftsbericht,

**einfach wirklich  
alle!**

**ms** medium  
satz+druck gmbh

Alte Landstrasse 58  
8700 Küsnacht  
Telefon 044 912 26 04  
info@mediumsatz.ch  
www.mediumsatz.ch



**Küchen gemacht  
mit Liebe**

**BP Piatti**

**biplano**

küchen- und wohnkonzepte

8700 Küsnacht  
Tel. 044 912 06 06  
www.biplano.ch

DP\_454

DP\_2593

**INNENDEKORATIONEN**  
**FREIMANN**

VORHÄNGE  
POLSTERMÖBEL  
BODENBELÄGE

oder in unserem  
Online Shop

Florastrasse 13  
8700 Küsnacht  
044 910 15 34  
079 401 94 00  
www.freimann.ch  
www.e-bettenshop.ch

**e-bettenshop.ch**

**von Wyl Uhren + Schmuck**

**Ankauf von Altgold, Silber und alten Uhren**

Fr. 20.– zusätzlich bei Verkauf ab Fr. 100.–  
bei Abgabe dieses Inserates

Kirchgasse 45, Meilen, Tel. 044 923 04 81, [www.von-wyl.ch](http://www.von-wyl.ch)

DP\_539



**Restaurant Bahnhoffli**

Familie Asllani

Bahnhofstrasse 2, 8700 Küsnacht

T +41 (0)44 752 08 93, F +41 (0)44 752 08 94

[www.restaurant-bahnhoffli.info](http://www.restaurant-bahnhoffli.info)

**7 Tage geöffnet**

Mo-Fr 08.30–24.00 Uhr  
Sa+So 10.30–22.30 Uhr

DP\_2592

**Impressum**

Monatszeitung des Gewerbevereins Küsnacht

**Herausgeber:**

Gewerbeverein Küsnacht, Martin Schneider, Präsident

**Koordination:**

Gewerbeverein Sekretariat, Postfach 1288, 8700 Küsnacht

**Redaktion:**

Ruth Weber, [ruth.weber@bluewin.ch](mailto:ruth.weber@bluewin.ch)

**Produktion:**

Zürichsee Presse AG, 8712 Stäfa, [technik@zsz.ch](mailto:technik@zsz.ch)

**Druck:**

Tamedia AG Druckzentrum, Zürich

**Inserate:**

Martin Traber, Tel 044 928 56 09, Fax 044 928 56 00, [martin.traber@zs-werbeag.ch](mailto:martin.traber@zs-werbeag.ch)

Die Dorfpost wird durch die Post in alle Haushaltungen der Gemeinde Küsnacht verteilt.

**Vorankündigung:**

**Generalversammlung  
2012 des GVK**

**Samstag, 10. März 2012  
Bitte Datum reservieren!**

Fortsetzung von Seite 1

mal unsere. Sicher ist aber, wir geben unser wirklich Bestes!

Dass anscheinend auch die erfolgreichen Bemühungen der NDK zum Erhalt und zur Reprofilierung von wichtigen Bauzeugen in Küsnacht ignoriert werden, scheint doch etwas an den Haaren herbeigezogen zu sein. Immer wieder kollidieren private Belange mit dem öffentlichen Interesse nach denkmalschützerischen Anliegen. Diese Bauwerke sind wichtige Elemente der Lesbarkeit der Geschichte von Küsnacht und zeigen vor allem auch einer jungen Generation die Sorgfalt und Schönheit alter Bausubstanzen. Sie repräsentieren das «alte» Küsnacht und sind Eckpfeiler der Dorfwahrnehmung. Es gilt aber auch mit den Unterschutzstellungen sorgfältig umzugehen, da es nicht richtig ist, alles unter Schutz zu stellen, sondern nur wirkliche Zeit- und Bauzeugen zu erhalten, denn schliesslich hat der Gemeinderat auch die Aufgabe, mit Steuergeldern sorgfältig zu haushalten.

Es liegt uns fern, die Initiativen und Leistungen des kritisierenden Vereins zu schmälern, nur wären wir dankbar, wenn auch andere Haltungen toleriert und strittige Positionen nicht immer negativ hinterfragt würden, um schliesslich über fragwürdige Zeitungsartikel einen Monolog anstelle eines Dialogs zu führen. Die BK wie die NDK verdienen es, dass der fachlich und juristisch guten Arbeit etwas Respekt entgegengebracht wird. Eigentlich beweist es schon die Tatsache, dass von der bisherigen Legislaturperiode kein Verfahren verloren wurde, wir uns also rechtlich immer auf der «Siegessstrasse» befanden, dass unsere Arbeit stimmt. Es ist aber nicht unser Ziel, Prozesse zu gewinnen, sondern die Bauten im Einklang mit der Umgebung, dem Quartier und der ganzen Gemeinde zu bewilligen. Da ich der Meinung bin, in meiner bisherigen kurzen Amtstätigkeit zusammen mit NDK und BK dieses Ziel erreicht zu haben, nehme ich mir das Recht, zu behaupten, dass die NDK wie die BK sich ihrer Aufgabe vollumfänglich bewusst sind und dass diese auf dem richtigen Weg sind!

Liebe Küsnachterinnen und Küsnachter, der Dialog der BK mit bauwilligen Bürgern und mit der Bevölkerung ist eines unserer wichtigsten Anliegen. Dazu gehört aber auch der Dialog mit Institutionen entgegengesetzter Ansichten und Meinungen. Wir sind bereit! Sind sie es auch?

Martin Schneider, Gemeinderat,  
Vorstand Hochbau

## Steuerausfälle versus Steuergerechtigkeit und Wettbewerbsfähigkeit

# Unternehmenssteuerreform II und III

*Aufgrund der über Erhalten hohen Steuerausfälle wird im National- und Ständerat über Einschränkungen der per 1.1.2011 beseitigten Steuerungerechtigkeiten debattiert.*

Mit der Zustimmung zur Unternehmenssteuerreform II hat das Volk im Februar 2008 im Wesentlichen folgende Steuerungerechtigkeiten beseitigt bzw. gemildert:

- Doppelbesteuerung der Unternehmensgewinne sowohl bei der Unternehmung selbst als auch bei den Gesellschaftern (in Kraft beim Bund seit 1.1.2009);
- Besteuerung von Rückzahlungen von Kapitaleinlagen über dem Nennwert, welche die Gesellschafter zu einem früheren Zeitpunkt aus bereits versteuerten Mitteln eingebracht hatten (in Kraft seit dem 1.1.2011);
- Überproportionale Besteuerung von Liquidationsgewinnen bei selbständiger Erwerbstätigkeit (in Kraft seit dem 1.1.2011).

Während über die Milderung der Doppelbesteuerung der Unternehmensgewinne durch die Einführung des Dividendenprivilegs, d.h. durch reduzierte Besteuerung von Dividenden aus qualifizierten Beteiligungen sowie die reduzierte Besteuerung von Liquidationsgewinnen, ausser in Fachkreisen, wenig debattiert und geschrieben wird, haben die inzwischen absehbaren milliardenhohen Steuerausfälle aufgrund des Kapitaleinlageprinzips zu heftigen politischen Diskussionen sowie zur Einreichung zahlreicher Motionen geführt.

Die linken Parteien kritisieren vor allem, dass das Kapitaleinlageprinzip bereits für Kapitaleinlagen, welche ab dem 1.1.1997 gebildet wurden, Gültigkeit hat.

Bis Ende 2010 galt in der Schweiz das Nennwertprinzip, wonach nur das Aktienkapital steuerfrei an die Aktionäre zurückbezahlt werden kann, während ein zusätzliches, über dem Nennwert eingebrachtes Agio bei der Ausschüttung bzw. Rückzahlung besteuert wurde, obwohl es sich aus



Karin Helbling Grimm ist Partnerin bei der Grimm Helbling Treuhandpartner AG im Zürcher Seefeldquartier und wurde an der letzten Generalversammlung des Gewerbevereins Küsnacht als Verantwortliche für die Finanzen in den Vorstand gewählt. (zvg)

der Sicht des Aktionärs nur um eine Vermögensumschichtung von bereits versteuertem Einkommen handelt.

Diese offensichtliche Ungerechtigkeit im schweizerischen Steuersystem

wurde mit der Einführung des Kapitaleinlageprinzips endlich und sachgerecht beseitigt.

Inzwischen steht die Unternehmenssteuerreform III mit folgenden Kernthemen an:

- Abschaffung der Emissionsabgabe;
- Korrekturen bei der Besteuerung von Dividenden und Kapitalgewinnen;
- Möglichkeit der Kantone zur Abschaffung der Kapitalsteuer bei Unternehmen;
- Einschränkungen der beseitigten Ungerechtigkeiten der Unternehmenssteuerreform II;
- Abschaffung von kantonalen Steuerprivilegien (Bevorzugung von ausländischen gegenüber schweizerischen Gesellschaften).

Es ist im Sinne der Steuergerechtigkeit sowie der Wettbewerbsfähigkeit der Schweiz zu hoffen, dass der liberale Geist trotz der aktuellen Steuerausfälle aufgrund des Kapitaleinlageprinzips, auch bei der Umsetzung der Unternehmenssteuerreform III Bestand haben wird.

Karin Helbling Grimm

DP\_506

GrimmHelbling
TreuhandPartner AG

**Ihre Partner für**

- Finanz- und Rechnungswesen
- Immobilienverwaltung
- Steuern und Vorsorge
- Unternehmensberatung

Klausstrasse 43  
CH-8008 Zürich  
T 043 499 20 20  
F 043 499 20 21  
postfach@ghtp.ch  
www.ghpt.ch

Mitglied der TREUHANDKAMMER

DP\_420

## Otto Wehrli AG

Gipsergeschäft

---

<p>Inhaber Beat Hollenweger</p> <p>Ausführung Sämtlicher Gipserarbeiten</p>	<p>Tägermoosstrasse 15 Postfach 1610 – 8700 Küsnacht</p> <p>Tel. 044 – 910 13 57 Natel 079 – 390 53 56 Fax 044 – 910 13 87</p>
---	--

Konditorei Bäckerei

**VON BURG**

Küsnacht  
044 910 42 75

*Es geht  
Zurück...*

Team-Cup um die ms-Trophy

**1.-3. September 2011**  
Eishalle KEK, Küsnacht

**msTROPHY**  
satz+druck

Hauptsponsor: ms medium satz+druck gmbh

Jetzt Gönnerin oder Gönner werden: 0844 834 844 oder [www.rega.ch](http://www.rega.ch)



Göldi  
Grimm  
Meier  
& Partner

# Ihre Treuhandgesellschaft an der Goldküste

TREUHANDGESELLSCHAFT



UNTERE DORFSTRASSE 14 | CH-8700 KÜSNACHT ZH | TELEFON +41-44 913 16 16 | [INFO@GGM.CH](mailto:INFO@GGM.CH) | [WWW.GGM.CH](http://WWW.GGM.CH)



[www.calida.com](http://www.calida.com)

**CALIDA**  
BODYWEAR

INHABER HANNA & ROLF DERUNGS

**HUMAN** Selection  
WWW.BODYSELECTION.CH

Dorfstrasse 26 • 8700 Küsnacht  
Telefon 044 910 07 19

DP\_2829

## Nie mehr selber Rasenmähen

HUSQVARNA AUTOMOWER 220AC  
**Fr. 3'200.-**

Automower® 220 AC mäht und lädt vollkommen automatisch und ist für Flächen bis 1'800 m<sup>2</sup> geeignet. Muss die Batterie aufgeladen werden, findet der Mäher die Ladestation selber, lädt sich auf und setzt anschliessend den Mähvorgang fort. Er arbeitet problemlos in Hängen bis zu 35%.  
Weitere Modelle siehe: [www.automower.ch](http://www.automower.ch)



JEDER HERAUSFORDERUNG  
GEWACHSEN

Copyright © 2010 Husqvarna AB (publ).  
All rights reserved.



**BRAUCHLI RASENMÄHER**

AUSSTELLUNG UND VERKAUF SERVICE UND REPARATUREN  
GEWERBESTRASSE 16, 8132 EGG Tel. 044 912 16 17

DP\_2286

SALE SALE SALE

*K12 Boutique*

für Kinder



Alte Landstrasse 86

**ZOLLIKON  
DORFZENTRUM**

DP\_2767

# Strom ist Strom! Oder doch nicht?

Als Einwohnerin und Einwohner von Küsnacht können Sie den Bau von ökologischen Stromproduktionsanlagen fördern und die Energieerzeugung in eine nachhaltigere Zukunft lenken. Wie? Ganz einfach mit dem Kauf von Naturstrom.

In der Schweiz werden rund 60 Prozent des Stroms in Wasserkraftwerken produziert. Weitere 40 Prozent stammen aus den fünf Atomkraftwerken der Schweiz. Sogenannte neue erneuerbare Energien wie Photovoltaik, Biogas und Wind machen weniger als 2 Prozent aus. Dieser Produktionsmix unterscheidet sich vom effektiv konsumierten Strom, da wir einen Teil unseres Wasserstroms ins Ausland verkaufen und Atom- sowie Kohlestrom importieren.

Der Strom, der in Küsnacht standardmässig aus den Steckdosen strömt, ist zu 65 Prozent Atomstrom. Weniger als 2 Prozent stammen aus neuen erneuerbaren Energien wie Sonne oder Biomasse. Der Rest des Küsnachter Stroms kommt aus Wasserkraft.

Von diesem Standardmix haben sich in Küsnacht neben der Verwaltung und der Schule nur gerade 4 Prozent der Haushalte abgekoppelt. Sie beziehen Naturstrom und bezahlen mindestens 50 Franken mehr für ihren Strom pro Jahr. Kantonsweit sind es rund 6 Prozent der Konsumentinnen und Konsumenten, die bei ihrem Elektrizitätswerk

einen speziell gekennzeichneten Strom aus erneuerbarer Energie beziehen und dafür einen Aufpreis bezahlen.

## Es liegt in Ihrer Hand

Das öffentliche Stromnetz kann man sich wie einen See vorstellen. Er wird gespeist durch Strom von verschiedenen Quellen. Der Abfluss befindet sich in jedem Haus in Form einer Steckdose. Sie merken dem Strom aus Ihrer Steckdose nicht an, ob er aus einem Atomkraftwerk oder aus einer Solarzelle stammt. Da Ihr Stromzähler aber weiss, wie viel Strom Sie im Jahr brauchen, können Sie diese Menge in einer bestimmten Produktionsart (Solar, Wasser, etc.) verlangen – gleich wie Sie im Laden Äpfel aus Biolandbau oder konventioneller Produktion wählen. Sie kaufen also bei Ihrem Stromlieferanten, den Werken am Zürichsee AG, eine gewisse Menge Naturstrom. Die Werke am Zürichsee AG verpflichtet sich, die von Ihnen bestellte Menge und Stromqualität produzieren zu lassen und am Produktionsort ins öffentliche Netz, also



den «grossen See», einzuspeisen. An Ihrer Steckdose entziehen Sie genau diese Strommenge dann wieder.

## Küsnachter Solarenergie

Die Stromerzeugung aus Sonnenlicht hat in Küsnacht schon lange Tradition. In den letzten 14 Jahren hat die Solarenergie Zürisee Genossenschaft (ehemals Solarenergie Küsnacht) verschiedene Photovoltaikanlagen initiiert, finanziert und gebaut: auf den Dächern der Kunsteisbahn Küsnacht (KEK), auf dem Kusenbad, Coop und Bethesda. Den Erfolg der Solarenergie Zürisee ermöglichen über 90 Genossenschafter: Jeder Anteilschein von 100 Franken löste eine Solar-Investition von 1000 Franken aus.

## Am besten ist sparen

Wissen Sie, welcher Strom noch viel ökologischer ist als Naturstrom? Der eingesparte Strom! Jede Kilowattstunde, die nicht produziert werden muss, schont die Umwelt am meisten. Daher empfiehlt Ihnen die Energiestadt

Küsnacht: Licht löschen, energieeffiziente Geräte mit A-Label verwenden, Standby-Modus ausschalten, LED-, Stromspar- und EcoHalogen-Lampen verwenden. esk

## Was ist Naturstrom?

Als Naturstrom bezeichnet man elektrische Energie, die umweltschonend aus erneuerbaren Energiequellen (Wasser, Biogas, Wind und Sonne) gewonnen wird. Das Qualitätslabel für umweltschonend produzierten Strom heisst «naturemade basic» oder «naturemade star».

Erneuerbar sind Stromquellen, wenn sie immer neuen Rohstoff bereitstellen. Anders als Erdöl oder Kohle, diese Rohstoffe werden nicht neu gebildet und eines Tages aufgebraucht sein. esk

Informationen und Bestellung:  
043 222 32 32 oder  
[www.werkezuerschsee.ch](http://www.werkezuerschsee.ch).

# Küsnacht würdigt den Einsatz der Freiwilligen

Ohne das freiwillige Engagement aus der Bevölkerung könnten die Vereine nicht existieren, auch für das vielfältige gesellschaftliche Leben der Dorfgemeinschaft braucht es diese Kraft.

Das Jahr 2011 steht für die Anerkennung der Freiwilligenarbeit in der ganzen Schweiz. Die Gemeinde Küsnacht möchte sich bei allen ehrenamtlich Engagierten mit einem Fest für ihren häufig langjährigen Einsatz bedanken.

In den vergangenen Tagen haben alle Küsnachter Einwohnerinnen und

Einwohner eine Einladung für das Fest der Freiwilligenarbeit, am Abend des 23. September, erhalten. Die Gemeinde Küsnacht setzt damit ein sichtbares Zeichen für die Wertschätzung und Anerkennung der Freiwilligenarbeit und freut sich, an diesem Abend zahlreiche ehrenamtlich Engagierte begrüßen zu dürfen. grk

DP\_2813

**Gutschein**  
**3 für 2 Reisespiele**

Kaufen Sie drei Reisespiele und Sie erhalten gegen Abgabe dieses Gutscheines das günstigste Spiel geschenkt. Angebot bis 31. 7. 2011 gültig

**Papeterie KÖHLER**  
www.koehler.ch  
Bahnhofstr. 2a 8700 Küsnacht

# SCHÖNER WOHNEN



Ein schöner Boden präsentiert Stil und ist das wesentliche Element für ein gutes Raumgefühl.

Rufen Sie an oder besuchen Sie uns. Der Inhaber, Herr Jörg Zerbock, wird Sie persönlich beraten und bezogen auf Ihre Wünsche und Vorstellungen die passenden Lösungen vorstellen.




**Wood&Floor**  
FORUM OF FLOORING

Wood & Floor Forum of Flooring GmbH · Fachgeschäft für Parkett und Teppiche  
Obere Dorfstrasse 44 (Eingang Oberwachtstrasse) · CH-8700 Küsnacht/Zürich  
Tel. 044 910 83 10 · Fax 044 910 83 09 · www.woodandfloor.ch

KJpost 6-011

DP\_2743



**SCHLAGENHAUF**  
Rundum Freude am Gebäude!

**Wir schaffen  
und erhalten  
Werte – heute  
und für die nächste  
Generation.**

Malen Umbauen Fassaden

DP\_2479



- Mistkratzerli, diverse Zubereitung
- Kalbsleberli mit Rösti
- Cordon bleu
- Crevettenspiess
- Kaninchen mit Polenta usw.

## ILARIO MIGNANI UND ELIAS P. GOMES

Alte Landstrasse 148 • 8700 Küsnacht  
Telefon 044 910 09 56 • Mobile 079 352 56 79  
www.rest-weinberg.ch • info@rest-weinberg.ch

Öffnungszeiten:

**Täglich geöffnet von 11–14 Uhr und ab 17.30–24 Uhr.  
Samstag ab 17.30–24 Uhr.**

DP\_1295



## Mario Cunti

Gipser- und Stukkaturgeschäft

Gartenstrasse 21  
8700 Küsnacht

Telefon 044 910 18 16  
Natel 079 402 22 21  
Telefax 044 910 90 29

Wir empfehlen uns im Weiteren für:

- Stucco veneziano
- Palladio
- Spezialausführungen

DP\_451

VSCI Carrosserie //////////////// BAUMANN UND HONS AG

EUROGUANT

## BLECHEN SIE NICHT ZUVIEL.

*Gönnen Sie Ihrem Auto unsere Erfahrung !*

Hauptsitz:  
Stifelwis 39  
8132 Hintereg  
Tel. 044 984 23 29  
Fax. 044 984 32 58  
info@unfallrep.ch  
www.unfallrep.ch

Filiale:  
unt. Heslibachstr.18  
8700 Küsnacht  
Tel. 044 911 06 05  
Fax. 044 911 06 34  
info@ku.unfallrep.ch

Unfallreparaturen aller Marken -Parkschäden -Restaurationen -versicherungstechnische Abklärungen -3 Jahre Garantie auf Arbeit  
-Lackierungen an Autos, Töfss, Velos, Möbeln und Industrie, Lackpflege aller Art

DP\_2730

# Landschaftliche Aspekte am Hüttengraben

Ganz Küsnacht, insbesondere die Bewohner des Allmend-Quartiers, wurde von der Baugenossenschaft (BG) Zurlinden eingeladen, um sich über die weitere Entwicklung am Hüttengraben zu orientieren.

Rund 40 Interessierte fanden am 15. Juni den Weg zum reformierten Kirchgemeindehaus. Nach der Begrüssung durch Gemeinderat Ueli Schlumpf sprachen die Sieger des Architektur-

wettbewerbs, die Architekten Baumann Roserens Architekten ETH SIA, über ihr prämiertes Projekt «Tortuga». Mit grosser Spannung wurde die Präsentation von antön & ghiggi landschaft architek-

ten erwartet. Ging es doch beim Hüttengraben für viele Interessierte um landschaftliche und hydrologische Aspekte.

Die Landschafts- und Umgebungsgestaltung überzeugte durch Naturnähe bei den Pflanzen, einem effizienten Wegnetz sowie einem Freiraum fürs Spielen. Notabene stellt die BG Zurlinden ihre Spielflächen allen Kindern im Quartier

zur Verfügung. Zu- und Ableitung von in das Grundstück einflussendem Wasser wurde zusammen mit Spezialisten offenbar gelöst. Die Frage-und-antwort-Runde beschäftigte sich vor allem mit der Menge der Parkplätze in der Tiefgarage sowie der Vermietung der Wohnung. Mit einem von der Unternehmer-Genossenschaft offerierten Apéro liess man den Abend ausklingen. e



Öffentliches Interesse am Projekt «Tortuga» beim Hüttengraben. (zvg)

## Sommer auf der KEK

Auch während dem Sommer bietet die KEK Attraktionen. So ist die Skateranlage in der KEK-Halle täglich von 10 bis 22 Uhr (kostenlos) geöffnet. Im Restaurant, das seine Türen täglich ab 7 Uhr öffnet, wurde das Angebot an Glaces vergrössert. Kombi-Menüs inklusive Getränke und Salat

sind ab Fr. 13.80 erhältlich. Das KEK-Team freut sich auf regen Besuch und wünscht seinen Gästen einen sonnigen Sommer. e

Restaurant KEK, René Wider,  
Johannisburgstrasse 11,  
8700 Küsnacht,  
Telefon 044 910 57 78 und 079 777 00 20.

DP\_2812



## Wettbewerb

Jetzt 5 Kinderspiele des Jahres 2011 gewinnen

Einfach vor 31. Juli 2011 in unserem Laden gegenüber der Post vorbeikommen, Teilnahmeformular ausfüllen und schon nehmen Sie an der Verlosung von total 5 Kinderspielen des Jahres teil.

Papeterie **KÖHLER**

www.koehler.ch  
Bahnhofstr. 2a 8700 Küsnacht

DP\_422



**Zuber**  
Bodenbeläge

Kurt Zuber AG  
Florastrasse 19  
8700 Küsnacht  
Tel. 044 910 92 29  
Fax 044 910 32 39

DP\_423

**vielmehr  
elektrisch**

elektro **4** AG  
Küsnacht

Wiesenstr. 36, Küsnacht  
www.elektro4.ch  
Tel: 044 922 44 44

Vorplatz?



DP-2147

**DOZZA** Ihr Bauprofi.  
044 914 40 40

Zum Gärtnern  
braucht man einen  
gusseisernen  
Rücken mit einem  
Scharnier.

Charles Dudley  
1829-1900



EVERGREEN Gartenbau AG  
Ueli Schmid 8700 Küsnacht  
Telefon 044 910 52 33  
www.evergreenag.ch

**EVERGREEN**

DP\_1961

**ARTUS**  
magic table  
Neu eröffnet

dorfstrasse 13, vis-à-vis ARTUS kitchen & more, 8700 küsnacht, 044 910 53 14

www.baeckereikaegi.ch info@baeckereikaegi.ch

*Wo es mir  
wohl ist!*

Tel. 044 910 05 58



seit 1984

BÄCKEREI  
KONDITOREI  
CONFISERIE **KÄGI**  
CAFÉ-BAR CHOCOLAT

DP\_489

8700 Küsnacht

DP\_416

**PASQUALE VACCHIO METALLBAU**  
Seestrasse 133 - 8700 Küsnacht

Tel. 044 910 09 77 Fax 044 910 09 89 Natel 079 424 68 05  
E-Mail: [metallbau-vacchio@bluewin.ch](mailto:metallbau-vacchio@bluewin.ch) / [www.metallbau-vacchio.ch](http://www.metallbau-vacchio.ch)

**SEHEN • HÖREN • ERLEBEN**  
**VON ALLMEN**

Rosenstrasse 8 • 8700 Küsnacht  
Tel. 044 910 41 22 • Fax 044 910 41 88  
E-mail: [rtvforallmen@afra.ch](mailto:rtvforallmen@afra.ch)

DP\_1529

**KUONI**

Massgeschneiderte  
Ferien erhalten Sie  
bei uns.

Wir beraten Sie individuell  
und freuen uns Ihnen unsere  
Geheimtipps zu verraten.

Kuoni Reisen AG  
Seestrasse 127, 8700 Küsnacht  
Tel: 044 914 25 25  
Fax: 044 914 25 20  
[kuesnacht.k@kuoni.ch](mailto:kuesnacht.k@kuoni.ch)

DP\_466

DP\_2137

*Seit 1854*

**UMZÜGE** seit 1854

Wohnungs- und Geschäftsumzüge im  
In- und Ausland/Übersee - Lagerhaus

8700 Küsnacht Agentur: Betrieb & Lager  
Tel. 044 910 11 11 8708 Männedorf 8123 Ebmatingen  
[www.gimpert-bischof.ch](http://www.gimpert-bischof.ch) Tel. 044 920 74 77 Tel. 044 980 26 36



DP\_2834

**Wie immer...**  
**COIFFURE SCHREIBER**  
...ist noch an der Rosenstrasse 6 in Küsnacht  
044 910 72 26  
Di - Fr 08.00 - 18.00 Uhr Sa 07.30 - 12.00 Uhr  
Mo geschlossen

**werke  
am zürichsee EW-LADEN**

Ihr Ansprechpartner für:

- Effiziente Lichtlösungen.
- Haushaltgeräte.
- Küchen/ Grossgeräte.
- Reparaturen von Leuchten und Haushaltgeräten.



DP\_1865

EW-Laden Küsnacht Obere Dorfstrasse 32 Tel. 043 222 32 00

DP\_380

**Walter Widmer  
Schreinerei AG**



Bahnweg 3  
8700 Küsnacht  
Telefon 044 910 10 22  
Fax 044 913 30 59

Einbruchschutz  
Glasbruch  
Reparaturen  
Kundendienst

Türen  
Schränke  
Küchen  
Bäder

[www.widmer-schreinerei.ch](http://www.widmer-schreinerei.ch)

# «Königin der Zigarren» in der Tabatière gerollt

Zum 25-Jahr-Jubiläum ihres Tabakgeschäftes hat Verena Vollenweider die Zigarrenrollerin aus Kuba, Ana Isel Mederos Cano, zur Vorführung ihres Handwerks geladen. Die Besucherschar war begeistert.

Dicht gedrängt stehen die Besucherinnen und Besucher am 10. Juni in der Tabatière an der Bahnhofstrasse. Zwischen dem heissen Espresso und dem perlenden Champagner kräuselt Zigarrenrauch in die Höhe, und es riecht nach frischen Zigarrenblättern. Mit einem freundlichen Lächeln sitzt die Kubanerin Ana Isel Mederos Cano hinter ihrem Arbeitstisch und demonstriert die Handarbeit einer Master Torcedora. Unermüdlich und routiniert zupft sie an den Tabakblättern, um sie dann einzurollen und zuzuschneiden. «Es ist der Pinardu Rio, der beste Tabak der Welt», erklärt ihr Tournée-Begleiter Nicolas Weber. Die Señora mischt verschiedene Aromastärken, bevor ein Deckblatt der Zigarre ihr edles Aussehen verleiht. Auf einem Gestell stapeln sich die edlen Rollen aus Havanna, welche von Liebhabern als «Königin der Zigarre» bezeichnet werden. Rund 70 Stück hat die Kunsthandwerkerin bereits angefertigt. Einige davon offeriert

sie den anwesenden Geniessern, die mit Interesse «ihre» Havanna beim Entstehen beobachten.

## Charme eines Dorfladens

«Frisch gerollt sind sie am besten», sagt Verena Vollenweider, selbst Zigarrenliebhaberin und Kuba-Kennerin, und fügt an: «Der heutige Anlass ist eine Wohltat im Vergleich zu der mittlerweile eher negativen Stimmung gegenüber den Rauchern.» Unter seinesgleichen wird an diesem Tag gefachsimpelt. Verena Vollenweider, die Mitglied im Gewerbeverein Küsnacht ist, erzählt von Freundschaften unter Kunden, welche in ihrer Tabatière in den vergangenen 25 Jahren entstanden seien. Der Charme eines «Dorfladens» sei etwas verloren gegangen, fährt die Geschäftsinhaberin fort, «... man ist heute öfters der Kritik ausgesetzt.» Doch ist die Tabatière ein Geheimtipp für Liebhaber der feinen



Verena Vollenweider (links) geniesst die von Ana Isel Mederos Cano hergestellten Havanna-Zigarren. (Ruth Weber)

Zigarren geblieben. Von der Kundenschaft geschätzt wird ebenfalls, dass das Geschäft über Mittag geöffnet ist. Nebst Pfeifen, weiterem Raucher-Zubehör und trendigen Accessoires werden die Kunden auch auf der Suche nach besonderen Spirituosen fündig, oder

benutzen hier den Vorverkauf für Konzert- und Theatertickets. rw

**Tabatière Küsnacht, Bahnhofstrasse 6, 8700 Küsnacht, Telefon 044 910 69 75, www.tabatiere-kuesnacht.ch. Öffnungszeiten: Montag bis Freitag, 8 bis 18.30 Uhr, Samstag 8.30 bis 16 Uhr.**

## Fahnen-Quiz

Sein Heim mit einer oder mehreren Fahnen zu verzieren, ist der Stolz mancher Menschen. Oft markieren sie damit ihre Zugehörigkeit beziehungsweise die Vertretung von Gemeinschaften und Körperschaften. Gleich drei Flaggen wehen zum Beispiel bei einem Küsnachter. Zu sehen sind an einem Mast die Fahnen der Gemeinde Küsnacht, des Kantons Zürich und der Schweiz. Es stellt sich nun die Frage: Welche Reihenfolge gemäss Bild 1 und 2 ist korrekt?

Unter den Leserinnen und Lesern, welche die richtige Antwort einsen-

den, werden als 1. Preis eine Küsnachter Tischfahne sowie als 2. Preis das Buch «Swiss Made» verlost. dp

**Einsendeschluss: bis Mittwoch, 27. Juli 2011, an Gewerbeverein Küsnacht, Postfach 1288, 8700 Küsnacht.**

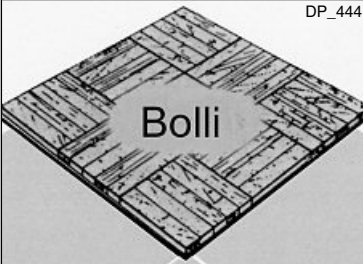


1



2

DP\_444



**Bolli**

Parkett-Neuverlegung  
Parkett-Reparaturen  
Parkett-Renovation

Markus Bolli, Küsnacht  
Tel. 044 910 05 33

DP\_421



**Zuber**

malt, spritzt, tapeziert

Kurt Zuber AG  
Florastrasse 19  
8700 Küsnacht  
**Tel. 044 910 92 29**  
Fax 044 910 32 39

**25 Jahre**  
**Taxi Küsnacht**

Antonio Cocca  
**Tel. 044 910 64 44**  
24 Std.–Tag und Nacht

Alle Fahrzeuge  
Typ Mercedes E-Klasse  
und amerikanische Limousinen.

**Wir machen auch Auslandsfahrten**

DP\_2102

Für unsere zwei Kinder  
(5 und 7 Jahre alt) suchen  
wir eine **zuverlässige,  
kinderliebende  
Betreuung.** Jeweils diens-  
tags und freitags von zirka  
16 bis 19 Uhr in Küsnacht.

**Aufgaben:** Kinder von der  
Schule abholen, spielen und  
Nachtessen vorbereiten.

**Sprachen:** Deutsch  
und/oder Französisch.  
Auto von Vorteil.

**Telefon:** 079 287 09 65.

DP\_2828

Neu ab April 2011



**Rosen H. Nydegger**

Von April bis November  
täglich frische Rosen aus eigenen Kulturen

8706 Feldmeilen

Rosenverkauf / Standort 1  
Stiftung Stöckenweid,  
Bünishoferstrasse 295  
Montag – Samstag  
06:00 – 11:00 Uhr  
Tel. 044 915 43 09

Rosenverkauf / Standort 2  
Seestrasse  
Montag – Freitag  
16:00 – 18:30 Uhr  
Tel. 044 915 43 09

www.stoeckenweid.ch

DP\_2863

**Öffnungszeiten:**  
Mo, Mi, Fr  
09:00 – 11:30  
14:00 – 18:00  
Sa  
9:00 – 12:00  
Di und Do  
geschlossen



**GRIMM**  
OBST & GEMÜSE AG

IM DÖRFLI 8700 KÜSNACHT TEL + FAX 044 9120979

**Aktuell**

**Blumensträusse und verschiedenes eigenes Gemüse**

DP\_2837

**Die nächste «Dorfpost»  
erscheint am  
17. August 2011**

DP\_2580

Traiteur  
Fleisch + Wurst  
Spezialitäten

**Nüssler**

Metzgerei Oberwacht  
8700 Küsnacht  
Tel. 044 910 05 00  
Fax 044 910 31 68  
metzgerei.nuessler@bluewin.ch

**KAG freiland**  
Das tierfreundlichste BIO-Label

**Jetzt wieder  
feines Vitello  
tonnato!**

*z'Chüsnacht häts da no  
ä Metzg wo de Metzger  
d'Mässer wetzt.  
Frischfleisch, Gwurstets,  
KAG und meh Glustigs  
chasch i de Uuslag gseh.*

DP\_2864

*friedli* **Massagen**

**NEU:**

**Praxis: Zürichstrasse 149  
in 8700 Küsnacht**  
(bei der Migros)



Vereinbaren Sie  
mit mir Ihre  
ganz persönliche  
Anwendung.  
Auf Wunsch auch  
Hausbesuche.  
Andreas Friedli  
dipl. Masseur

**Telefon 076 344 08 95**  
**Mail: frimas@bluewin.ch**

**Breitenmoser**  
**Foto**

8630 Rüti  
8700 Küsnacht  
[www.fotobreitenmoser.ch](http://www.fotobreitenmoser.ch)

**Canon PREISKRACHER**

**1498.-**  
statt 1949.-



**EOS 60D 18-200IS**  
18 Mio. Pixel  
Live View  
Full-HD Video  
Drehbarer Monitor  
5.3 Bilder pro Sekunde

**1998.-**  
statt 2698.-



**EOS 7D 18-135IS**  
18 Mio. Pixel  
Live View  
Full-HD Video  
Gehäuse mit Magnesiumlegierung  
8 Bilder pro Sekunde

DP\_2836

# Gesundheitsförderung für Mitarbeitende

Eine «Plausch-Olympiade» war der Höhepunkt des diesjährigen Sommerfestes der Pfliegeresidenz Bethesda.

Bewohnerinnen und Bewohner, ihre Angehörigen, Nachbarn sowie spontane Besucher trafen sich am 22. Juni gemeinsam mit den Mitarbeitenden in der Festwirtschaft im Freien (bis zum Gewitterregen ...). Anschliessend haben sich die Pflorgeteams miteinander sportlich gemessen, angefeuert von Alt und Jung. Nach den ersten Disziplinen auf dem Rasen musste die «Plausch-Olympiade» wegen Regen ins Haus verlegt werden. Lautstark wurden die mutigen Frauen und Männer angefeuert beim «Sumo-Ringen», wo Geschicklichkeit, Kraft und Fairness zählten. Den schwungvollen Abschluss bildete eine Schnupperlektion der Tanzschule Küsnacht im Hiphop-Tanzen. Graziöse Tanzschülerinnen animierten die Mitarbeitenden zum temperamentvollen gemeinsamen Tanzen. Siegerinnen und Sieger waren zum Schluss alle.



Eine Trainingseinheit Hiphop für die Schüler der Tanzschule Küsnacht und den Mitarbeitenden des Bethesda. (zvg)

## Spielerischer Sport

Seit 2006 ist die Gesundheitsförderung für Mitarbeitende ein fixes Jahresziel des Bethesda. Denn Mitarbeitende eines Pflegeheims sind physisch wie psychisch besonderen Belastungen ausgesetzt. «Aktive Erholung» in Arbeitspausen und am Feierabend wird daher dringend empfohlen. Die Arbeitsgruppe Gesundheitsförderung (AG GF) mit Mitarbeitenden aus den Bereichen Pflege und Therapie, Hotellerie und Verwaltung sammelte in den vergangenen Monaten Ideen, wie die rund 200 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter für die GF neu begeistert werden können. Interne Referate und Aktionen der Küche für gesunde Ernährung, Impuls-Seminare für positiven Umgang mit Belastungen fanden guten Anklang. Die Angebote für sportliche Betätigungen wie Nordic Walking am Feierabend, Gymnastik über Mittag, Training im Fitnessraum etc. wurden bisher eher wenig genutzt. Deshalb entstand die Idee der Arbeitsgruppe: miteinander spielerischen Sport erleben.



pd Eine besondere Attraktion waren die Sumoringeninnen. (zvg)

# Den Dorfplatz einmal anders genutzt

Jedes Jahr finden auf dem Küssnacher Dorfplatz die Chilbi, der Adventsmärt und der Start des Kinderfasnachtsumzugs statt. An einem Freitagabend versammelten sich Jugendliche zu einem Happening unter freiem Himmel.

«Der Dorfplatz kann auch anderweitig genutzt werden», fand eines Tages Dominik Dozza, Jugendarbeiter bei der katholischen Kirche Küssnacht/Erlenbach. Spontan warf er bei seinem Kollegen der reformierten Kirche Küssnacht, Marcel Tanner, die Idee eines abendlichen Jugendtreffs auf dem Dorfplatz auf. Ebenso spontan erklärte sich das Jugendteam Küssnacht zur Mithilfe bei der Realisation bereit. Das Gesuch um Sperrung des Dorfplatzes ab 19.30 Uhr wurde von der Gemeindebehörde sofort bewilligt.

## Das Dorf beleben

So glück der Dorfplatz in der Abendsonne des 10. Juni für einmal einem Ferienort, wo sich die Jugend einfindet. Teilweise unter Zelten und

auf weichen Sofas liess sie sich mit einem alkoholfreien Drink nieder, während der Discjockey für rassige Musik sorgte. Bratwurstduft wehte vor den Stufen der Kirche her, wo Tim Seefeld vom Jugendlokal Erlenbach bald schon alle Hände voll zu tun bekam. Als freiwillige Helferin zur Seite stand ihm die Küssnacher Sigristin Maja Willi. Den Teenagern aus Küssnacht und Erlenbach machte dieses Happening im Dorfzentrum, das ab 22 Uhr im Juka Jürgelhus fortgesetzt wurde, offensichtlich Spass. «Es sollte noch mehr Leute hier haben», fand ein Mädchen, während das Organisationsteam bereits über weitere Treffpunkte diskutierte. Marcel Tanner meinte gar: «Ein solches abendliches Treffen müsste man auch einmal für die gesamte Bevölkerung organisieren.»



rw Chillen auf dem Sofa unter dem Sternenhimmel.



Jugendarbeiter und Jugendteam haben auf dem Dorfplatz einen lauschigen Abend organisiert. (Ruth Weber)

## Friedli Massagen mit eigener Praxis

*Nach einer Übergangsphase im Therapie-Zentrum Küsnacht hat Andreas Friedli wieder eigene Praxisräume an der Zürichstrasse in Küsnacht gefunden.*

«Mit den verschiedenen Massagearten habe ich die Möglichkeit, das Problem von diversen Richtungen her anzugehen und dem Kunden die grösstmögliche Linderung zu verschaffen», sagt der diplomierte Masseur Andreas Friedli.

Sein Angebot umfasst eine breite Palette an Massagen und Behandlungen wie die klassische Teil- und Ganzkörpermassage, Sportmassagen und die manuelle Lymphdrainage.

Durch die Akupunkturmassage wird die Energie ausgeglichen, und der Selbstheilungsmechanismus wird in Gang gesetzt.

Mit der Fussreflexzonentherapie werden über Zonen/Punkte am Fuss die entsprechenden Organe des Körpers reflektorisch therapiert und positiv stimuliert. Auf Wunsch macht Friedli auch Hausbesuche.

*Friedli Massagen,  
Zürichstrasse 149,  
8700 Küsnacht,  
Telefon 076 344 08 95.*



*Andreas Friedli besitzt wieder eine eigene Praxis. (zvj)*

# FrISCHE Schweizer Rosen

In dem von Hugo Nydegger seit Anfang April gemieteten Gewächshaus der Stiftung Stöckenweid (eine Lebens- und Arbeitsform für Menschen mit Behinderungen) duftet es nach Rosen. Gleichwohl lädt das integrierte Café zum Verweilen ein. «Hier soll ein öffentlicher Treffpunkt stattfinden», sagt Gregor Stöckli, Geschäftsführer der Stöckenweid. Denn hoch oben in Feldmeilen treffen sich auch Kundinnen und Kunden des vom Verein geführten Bioladens, der

Schreinerei, Gärtnerei und des Blumen-geschäftes.

Die Stöckenweid legt Wert auf eine nicht nur wirtschaftliche, sondern auch soziale Zusammenarbeit mit dem eigenständig geführten Betrieb des Rosenzüchters. Dessen Rosen – rund 250 000 Rosenstöcke in 110 verschiedenen Sorten – werden in den Treibhäusern in Uerkheim AG und Hagneck BE gezüchtet. Sie gelangen täglich frisch an verschiedene Märkte, jedoch nicht in Blumen-

geschäfte. «Wir unterliegen keinen Modifarben, sondern lassen unsere Rosen natürlich wachsen», betont Hugo Nydegger, der seinen vorwiegend in Handarbeit betriebenen Rosenanbau nicht als Beruf, sondern als Berufung sieht. Der Preis pro Rose liegt zwischen Fr. 1.20 und 3.50. *rw*

*Rosenverkauf April bis November: Stiftung Stöckenweid, Bünishoferstrasse 295, 8706 Feldmeilen, 6 bis 11 Uhr, von Montag bis Samstag, sowie an der Seestrasse in Feldmeilen, 16 bis 18.30 Uhr, von Montag bis Freitag, Telefon 044 915 43 09.*



*Gregor Stöckli, Geschäftsführer Stöckenweid (links), und Rosenzüchter Hugo Nydegger vertreiben Produkte im Eigenanbau.*

*(Ruth Weber)*

# OrtSMuseum verlängert Ausstellung

Die Sonderausstellung «Satin, Samt und Seidenzauber» im OrtSMuseum Küsnacht wird bis 25. September 2011 verlängert. Die Ausstellung zeigt vom exklusiven Jugendstil-Pailletten-Kleid über den Seidenrock mit Petticoat aus den 50ern bis zum Disco-Overall der 70er einen einzigartigen Überblick zum Thema «Glanz» in der Damenmode des 20. Jahrhunderts.

Folgende Veranstaltungen sind zusätzlich geplant:

- Am Donnerstag, 7. Juli, 19.30 Uhr, erfährt das Publikum von der Modeberaterin Rose Graf mehr über typgerechtes Styling.
- Am Samstag, 27. August, 16 Uhr, führt Kuratorin Elisabeth Abgottspon durch die Ausstellung und gibt Einblicke

in die Modegeschichte zum Thema «Glanz». *pd*

*OrtSMuseum Küsnacht, Tobelweg 1, 8700 Küsnacht,  
Öffnungszeiten: Mittwoch, Samstag und Sonntag von 14 bis 17 Uhr. Schulklassen und Gruppen nach Vereinbarung.  
Telefon 044 910 59 70,  
Internet: [www.ortsmuseum-kuesnacht.ch](http://www.ortsmuseum-kuesnacht.ch)*

## Kirchen

### Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Küsnacht

Angebote für Kinder, Telefon 044 914 20 47  
Angebote für Jugendliche,  
Telefon 044 914 20 43  
Angebote für Erwachsene und Senioren,  
Telefon 044 914 20 45  
siehe auch [www.rkk.ch](http://www.rkk.ch)

### Evangelischer Kirchenchor [www.kirchenchor-kuesnacht.ch](http://www.kirchenchor-kuesnacht.ch)

Ein gemischter Chor für Singbegeisterte,  
Junge und Junggebliebene, mit oder ohne  
Chorerfahrung. Interessierte sind jederzeit  
herzlich willkommen! Proben finden jeden  
Dienstag, 19.45 bis 21.45 Uhr, im reformier-  
ten Kirchgemeindehaus Küsnacht Dorf statt.  
Auskunft: Jürg Tobler (Chorleiter), Telefon 076  
381 03 03, oder Ursula Brupbacher (Präsi-  
dentin), [ursula.brupbacher@erdw.ethz.ch](mailto:ursula.brupbacher@erdw.ethz.ch)

### Katholisches Pfarramt Küsnacht/Erlenbach

#### Juli

Samstag, 9. Juli, 17 Uhr, St. Georg Küsnacht,  
Vorabendgottesdienst, Mitwirkung der Schola  
Gregoriana.

#### August

Montag, 1. August, 8.30 Uhr, St. Georg  
Küsnacht, ökumenischer Gottesdienst, an-  
schliessend Frühstück im Pfarreizentrum.

### Kantorei St. Georg, Küsnacht/Erlenbach

Chorproben Montag von 19.45 bis 22 Uhr  
im Pfarreizentrum St. Georg, Küsnacht.  
Schnupperproben sind jederzeit möglich.  
Auskunft: Viktor Wyden, Präsident, Telefon 079  
430 90 66 oder [vik.wyden@ggaweb.ch](mailto:vik.wyden@ggaweb.ch)

### Christentreff / Evangelische Freikirche Küsnacht und Umgebung

Gottesdienste mit Kinderbetreuung in der  
Musikschule am Tobelweg 1, Küsnacht:  
Sonntage, 10., 24. und 31. Juli sowie 7. und  
14. August, jeweils um 10 Uhr.  
Sonntag, 17. Juli, um 17.30 Uhr.  
Infos: Telefon 044 910 38 64 und  
[www.christentreff.ch](http://www.christentreff.ch)

## Bibliothek Küsnacht

Im Höchhuus  
Seestrasse 123 • 8700 Küsnacht  
Telefon 044 910 80 36  
[gemeindebibliothek@kuesnacht.ch](mailto:gemeindebibliothek@kuesnacht.ch)

### Die ganze Welt der Medien:

Bücher, Sachbücher, Bilderbücher, Zeitschrif-  
ten, Hörbücher, CDs, Comics, DVDs...  
17 000 Medien stehen zur Auswahl.

### Öffnungszeiten Bibliothek während der Sommerferien

Die Bibliothek ist von Montag, 25. Juli, bis  
Samstag, 13. August 2011, geschlossen.  
In der ersten Ferienwoche ist die Bibliothek  
Montag, 18., und Freitag, 22. Juli, geöffnet.\*  
In der letzten Ferienwoche ist die Bibliothek  
Montag, 15., und Freitag, 19. August, geöff-  
net.\*  
\* Öffnungszeiten siehe unten

### Lesezimmer

Das Lesezimmer ist von Montag, 25. Juli, bis  
Samstag, 6. August 2011, geschlossen.

### Aktion «Lesebank»

In diesem Sommer finden Sie an fünf Stand-  
orten in Küsnacht sogenannte «Lesebänke». In  
Plastikboxen gibt es Bücherschätze für  
alle Altersgruppen zu entdecken. Finden Sie  
Gefallen an der Lektüre, dürfen Sie das Buch  
mitnehmen.  
Einen erholsamen Lesesommer wünscht  
Ihnen die Bibliothek Küsnacht.

### Öffnungszeiten Bibliothek Küsnacht

Montag, 17.30 bis 20 Uhr. Mittwoch, 9 bis  
12 Uhr und 14.30 bis 18 Uhr. Donnerstag,  
17.30 bis 20 Uhr. Freitag, 10 bis 12 Uhr und  
14.30 bis 18 Uhr. Samstag, 10 bis 13 Uhr.

### Öffnungszeiten Lesezimmer, 2. Stock

Montag bis Freitag von 9 bis 20 Uhr,  
Samstag von 9 bis 18 Uhr.

## Ludothek

### Ausleihen und spielen

Aus rund 650 Artikeln können grosse und  
kleine Besucher ihr Lieblingsspiel wählen  
und während vier Wochen ausleihen.

### Öffnungszeiten

Dienstag 9.15 bis 11 Uhr, Donnerstag 16 bis  
18 Uhr nur im Winterhalbjahr, Samstag 9.30  
bis 11.30 Uhr. Telefon während den Öff-  
nungszeiten: 076 503 26 34.

## Parteien

### Christlichdemokratische Volkspartei (CVP):

CVP Erlenbach/Küsnacht,  
Felix Adam, Winkelstrasse 10,  
8703 Erlenbach, Telefon 044 915 37 56,  
CVP [erlenbach@bluewin.ch](mailto:erlenbach@bluewin.ch)

### Evangelische Volkspartei (EVP):

Peter Relly, Chrummwisstrasse 21,  
8700 Küsnacht, Telefon 044 912 12 38,  
[peter@relly.ch](mailto:peter@relly.ch)

### FDP. Die Liberalen Küsnacht (FDP):

Marc Lindt, Im Berghof 4, 8700 Küsnacht,  
Telefon 044 271 79 22,  
[marc.lindt@fdpkuesnacht.ch](mailto:marc.lindt@fdpkuesnacht.ch)

### Grüne Partei:

Marcus Bosshard, Schützenweg 1,  
8700 Küsnacht, Telefon 043 388 87 00,  
Mobile 078 789 55 55  
[info@gruene-kuesnacht.ch](mailto:info@gruene-kuesnacht.ch)

### Grünliberale Partei (GLP):

GLP Küsnacht-Zollikon, Markus Diem,  
Dufourstrasse 9, 8702 Zollikon,  
Telefon 044 392 21 32  
[markus.diem@grunliberale.ch](mailto:markus.diem@grunliberale.ch)  
[www.bezirkmeilen.grunliberale.ch/cms/zollikon](http://www.bezirkmeilen.grunliberale.ch/cms/zollikon)

### Schweizerische Volkspartei (SVP):

Werner Furrer, Postfach 1522  
(privat Dorfstrasse 16), 8700 Küsnacht  
Telefon 044 910 73 71  
[wfurrer@ggaweb.ch](mailto:wfurrer@ggaweb.ch)  
[www.svp-kuesnacht.ch](http://www.svp-kuesnacht.ch)

### Sozialdemokratische Partei (SP):

Heidi Häfeli, Wangen 12, 8127 Forch  
[heidi.haefeli@freesurf.ch](mailto:heidi.haefeli@freesurf.ch)  
[www.sp-kuesnacht.ch](http://www.sp-kuesnacht.ch)

## Schach

### Schachclub Küsnacht

Der Montag-Schachtreff ist offen für alle  
Hobby-Schachspieler und -spielerinnen  
aus dem Bezirk Meilen, gleich welcher Spiel-  
stärke und Alter; keine Klubmitgliedschaft  
erforderlich.  
Er findet monatlich am 1. und 3. Montag  
ab 14 Uhr im Gasthof Ochsen statt. Turnier-  
spiele jeden Dienstag ab 19.30 Uhr im Res-  
taurant Ochsen, 1. Stock. Präsident: Heinz  
Bussmann, Ackerstrasse 140, 8604 Volketswil,  
Telefon 044 945 29 35. [bussmann@gmx.ch](mailto:bussmann@gmx.ch)

## Turnvereine

### Bürgerturnverein Küsnacht

[www.btvk.ch](http://www.btvk.ch)

Donnerstag, 28. Juli, 19 Uhr, Boccia-Turnier  
im Eichelacker.

Mittwoch, 10. August, 18.15 Uhr, Treffpunkt  
Parkplatz Werkgebäude, Veloplusch im  
Zürcher Oberland.

**Jeden Dienstag**, 20 bis 21.45 Uhr, Turn-  
halle Rigistrasse, Crazy Games, Schnuppern  
jederzeit möglich. Auskunft: Urs Vögeli, Tele-  
fon 044 912 08 33.

**Jeden Mittwoch**, Turnhalle 2 bei Hesiha-  
le, Turnen der Männerriege:

19 bis 19.45 Uhr Aufwärmen und Faustball,  
19.45 bis 20.15 Uhr Gymnastik,  
20.15 bis 21.45 Uhr Spiele. Auskunft: Heinz  
Gresch, Telefon 044 910 77 47.

**Jeden Donnerstag**, 19 Uhr, Treffpunkt  
beim Vitaparcours Sommerprogramm des  
Ski-Fitkurses. Winterkurs in der Turnhalle  
startet am Donnerstag, 27. Oktober 2011.  
Auskunft/Leitung: Nelly Vögeli, Telefon 044  
912 08 33, [voegi@ggaweb.ch](mailto:voegi@ggaweb.ch).

### Männerturnverein Küsnacht

Donnerstag, 20 bis 21.45 Uhr, Turnhalle 2  
bei HesiHalle: Gymnastik zu Musik und  
Faustball-Spiele. Auskunft:  
Hellmi Ringli, Telefon 044 910 85 75.

### Damenturnverein Küsnacht

[www.dtvk.ch](http://www.dtvk.ch)

Jeden Montag: 17.30 bis 19 Uhr, Hesi Halle/  
Semihalle Halle 2: Mädchenriege. 20 bis  
21.45 Uhr, Hesi Halle/Semihalle: Volley oder  
Klettern, unregelmässig.

Jeden Dienstag: 9.15 bis 10 Uhr, Turnhalle  
Heslibach, Halle, ELKI-Turnen. 18.30 bis 20  
Uhr, Turnhalle Rigistrasse: Volleyballtraining  
Junioren. 20 bis 21.45 Uhr, Turnhalle Rigi-  
strasse: Volleyballtraining 1. Mannschaft.

Jeden Donnerstag: 16.30 bis 17.30 Uhr, Turn-  
halle Itschnach, Kinderturnen.

Jeden Donnerstag: 18.30 bis 20 Uhr, Turnhalle  
Rigistrasse: Turnen Frauen. 20 bis 21.45 Uhr,  
Turnhalle Rigistrasse: Turnen Aktive.

Jeden Freitag: 18 bis 19.30 Uhr, Hesi Halle/  
Semihalle, Mädchenriege Geräte, Gruppe 1.  
19.30 bis 21 Uhr, Hesi Halle/Semihalle,  
Mädchenriege Geräte, Gruppe 2. 20 bis  
21.45 Uhr Turnhalle Zumikon: Volleyballtrain-  
ing Mixed-Mannschaft.

Kontakt: [info@dtvk.ch](mailto:info@dtvk.ch)

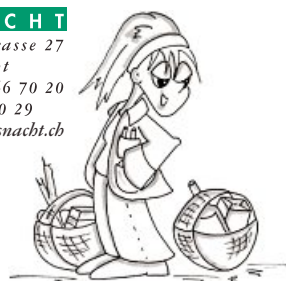
### Frauenturnverein

Mittwochs, 20 Uhr, Turnen in der Doppeltur-  
nhalle Heslibach. Senioren turnen dienstags  
von 8.15 bis 9 Uhr in der Doppelturnhalle  
Heslibach. Vorturnerin gesucht. Interessent-  
innen melden sich bitte bei der Präsidentin,  
Telefon 079 410 67 30.

  
**SPITEX**  
Hilfe und Pflege zu Hause

**KÜSNACHT**  
Obere Dorfstrasse 27  
8700 Küsnacht  
Telefon 043 266 70 20  
Fax 043 266 70 29  
[www.spitex-kuesnacht.ch](http://www.spitex-kuesnacht.ch)

- Behandlungspflege
- Körperpflege, Hygiene
- Unterstützung im Haushalt
- Betreuung, Beratung und Entlastung
- Mahlzeitendienst
- Krankenmobilität



... so nabeliegend!

DP\_730

## GESUND AUF REISEN

- Ihre persönliche Feriencheckliste
- Die nötigen Impfungen
- Sonnen- und Mückenschutz
- Stützstrümpfe und Socken für Flugreisen und längeres Sitzen

Fragen Sie uns!

 **Apotheke Hotz Sanitätsgeschäft**  
8700 Küsnacht 044 910 04 04  
[www.apotheke-hotz.ch](http://www.apotheke-hotz.ch)

DP\_2830

## Gesundheits- und Fitnessstraining für Jung und Alt (Turnen für jedermann)

Unter der Leitung von Bruno F. Dümmler, dipl. Turn- und Sportlehrer. Für Damen und Herren unter und über 50 Jahren. Donnerstag (ausserhalb der Schulferien) in der unteren Turnhalle des Schulhauses Zentrum, Rigistrasse, Küssnacht. Trainingsbeginn 18.15 Uhr. Dauer eine Stunde; Garderoben/Duschen stehen zur Verfügung. Unkostenbeitrag oder Jahresbeitrag beim Leichtathletikclub Küssnacht. Auskunft: Bruno F. Dümmler, Telefon 044 911 02 18, Leo Wyss, LC Küssnacht, Telefon 044 923 38 73 und 078 890 48 71.

## Turnverein Forch

www.tv-forch.ch

Jeden Dienstag und Freitag, 20 bis 22 Uhr, Turnhalle Limberg. Auskunft: Stefan Fenner, Telefon 079 662 91 86.

## Jugendriege Forch

www.tv-forch.ch

Jeden Montag, 18.30 bis 20 Uhr, Turnhalle Limberg. Auskunft: Stefanie Kauer, Telefon 044 918 01 47, und Dominik Huber, Telefon 044 918 12 07.

## Damenturnverein Forch

www.tv-forch.ch

Jeden Donnerstag, 20 bis 22 Uhr, Turnhalle Limberg. Auskunft: Monika Zwahlen, Telefon 043 305 99 41.

## Meitli-Jugi Forch

www.tv-forch.ch

Jeden Montag, 18.30 bis 20 Uhr, Turnhalle Limberg. Auskunft: Stefanie Kauer, Telefon 044 918 01 47, und Dominik Huber, Telefon 044 918 12 07.

## Vereine

### Artischock

Der Verein organisiert Ausstellungen und Feste, unternimmt Kunstreisen, besucht Künstlerateliers und veranstaltet Kunstvorträge und kreative Kurse. Informationen:

Artischock, Postfach 1032, 8700 Küssnacht.  
www.artischock-verein.ch

### Bürgerforum Küssnacht (BFK)

Das Bürgerforum gibt seinen Mitgliedern die Möglichkeit, gemeinsam am ortspolitischen Geschehen teilzunehmen. Es setzt sich für eine offene und konstruktive Kommunikation zwischen Behörden, Verwaltung und Bevölkerung ein, trägt zur Pflege und Weiterentwicklung der Identität der Gemeinde bei. Präsident: Felix Thyes, Alte Landstrasse 95, 8700 Küssnacht. info@buergerforum-kuesnacht.ch  
www.buergerforum-kuesnacht.ch

### Familienclub Küssnacht

www.familienclubkuesnacht.ch

Dauerangebote:

Englisch-Konversationskurs für Eltern in Kleingruppe mit Englischlehrerin Nighat Schaufelberger, jeweils 2x monatlich am Mittwoch von 9 bis 10.30 Uhr in der Chrottegrötte. Auskünfte/Anmeldungen: Nighat Schaufelberger, Telefon 076 494 18 76, nighat.schaufelberger@ggaweb.ch.

Professionell geführte Spielgruppen für Kinder ab ca. 2 ½ Jahren: Weitere Auskünfte: Katja Lugg, Telefon 043 266 97 06 oder unter www.familienclubkuesnacht.ch.

Babysitterliste: für Mitglieder gratis zu beziehen bei Regula Boller, Telefon 044 912 20 60.

### Harmonie Eintracht Küssnacht

Jeden Donnerstag um 20 Uhr Probe im Singsaal der Kantonsschule Küssnacht (Seminar). Kontakt: Marlies Schatt, Präsidentin Harmonie Eintracht Küssnacht, Rennweg 30, 8704 Herrliberg, Telefon 044 915 05 07.

### Hundeclub Wulp, Küssnacht

Sektion der SKG. Übungsleiterin: Susanna Roger, Dorfstr. 29a, 8302 Kloten, Telefon 044 803 03 93, 079 426 70 16.

### Jugendmusik

#### unterer rechter Zürichsee

Proben des Jugendblasorchesters: freitags im Pavillon Wiltiswacht, Küssnacht, 19.15

bis 21.15 Uhr. Auskunft: Claudia Reinhardt, Präsidentin, Telefon 044 910 60 50. Infos: www.jumurz.ch und E-Mail: info@jumurz.ch

### Kammerorchester Männedorf-Küssnacht

Wir suchen weitere Mitstreicher (Violine, Viola, Cello). Proben jeweils mittwochs, 20 Uhr, im Keller des katholischen Pfarreizentrums, Kirchstr. 4, 8700 Küssnacht. Kontakt: Erika Ledergerber, Präsidentin, Telefon 044 932 44 53. Weitere Informationen: www.kammerorchester-mk.ch

### Natur- und Vogelschutzverein Küssnacht (NVVK)

www.birdlife.ch/nvvk. Präsident: Klaus Kühnlein, Zeltenbühlweg 3, 8700 Küssnacht, Telefon 044 911 02 09, E-Mail: nvvk@gmx.ch

### Naturfreunde Küssnacht/Erlenbach

Präsident: Ernst Uster, Im Bindschädler 26, 8703 Erlenbach, Telefon 044 915 35 35.

### Samariterverein Küssnacht

www.samariter-kuesnacht.ch

### Chorgemeinschaft Männerchor Berg-Küssnacht und Sängerbund Küssnacht

Wir suchen weitere Sänger aus Küssnacht und Umgebung. Proben von bewährtem und modernem Liedgut unter der Leitung von Babs Müller-Tobler finden jeweils am Donnerstag um 20 Uhr im Saal des Limberg-Schulhauses statt (Nicht-Autofahrer werden vor dem Gemeindehaus abgeholt). Kontakt: Hans Daetwyler, Präsident, Telefon 044 910 17 85, und Walter Appenzeller, Telefon 044 910 65 86.

### Senioren für Senioren (SfS) Küssnacht/Erlenbach/Zumikon

Arbeitsgemeinschaft von aktiven Seniorinnen und Senioren mit dem Ziel, älteren Einwohnern und Behinderten von Küssnacht, Erlenbach und Zumikon mit Dienstleistungen verschiedenster Art zu helfen. Kontakt: Senioren für Senioren, Postfach, 8700 Küssnacht, oder Vermittlungsstelle, Telefon 044 912 08 13 (Montag bis Freitag

9 bis 11 Uhr). www.seniorenfuersenioren.ch; info@seniorenfuersenioren.ch

### Tagesfamilienverein Küssnacht

Der Tagesfamilienverein vermittelt Tagesbetreuungsplätze an Eltern, die ihr Kind ausserfamiliär betreuen lassen. Der Tagesfamilienverein sucht weitere Mütter (und Väter), die sich tageweise als Tageseltern zur Verfügung stellen. Die Tageseltern sind versichert und werden fachlich unterstützt. Infos bei Manuela Schumacher, Telefon 044 910 04 29.

### Velo-Club Küssnacht

www.vck.ch

### Verein der Gartenfreunde Küssnacht

Sind Sie auf der Suche nach einem Hobby, das viele Aspekte miteinander verbindet? Auch das Gesellige kommt in unseren Schrebergärten nicht zu kurz. Auskunft bei Präsident Andreas Niederer, Telefon 044 910 92 40.

### Vitaswiss-Bewegungsgruppen

Wassergymnastik (Aquafitness) jeden Montag von 12.45 bis 13.30 Uhr, Hallenbad Heslibach, Küssnacht. Leitung und Anmeldung: Beatrice Staub, Tel. 044 940 72 10. Atemgymnastik jeden Dienstag von 16.45 bis 18 Uhr, Turnhalle Goldbach, Küssnacht. Leitung und Anmeldung: Rita Mauchle, Telefon 044 930 06 27, rita.mauchle@bluewin.ch. Kontakt: Sigrid Lemmerich, Telefon 044 910 16 15 oder sigridlemmerich@bluewin.ch.

### Internationaler Volkstanz / Kreistanz für Senioren

Jeden Montag von 14 bis 15.30 Uhr im ref. Kirchgemeindehaus Küssnacht. Fortlaufende Kurse, auch für Ungeübte. Keine Anmeldung erforderlich. Auskunft: R. Seidel, Telefon 044 923 49 79

### Wohnliches Küssnacht (WOK)

www.wohnlischeskuesnacht.ch



Sehen wie eh und je.

**AUGENOPTIKER**  
**GOTTHEIL**

Dorfstrasse 21, 8700 Küssnacht  
Tel. 044 910 64 42, optikergottheil.ch



**BETHESDA**

WILLKOMMEN  
ZU HAUSE

Haus zum gepflegten Wohnen und Leben mit planbaren Kosten.

**Pflegeresidenz Bethesda Küssnacht**  
**Vreni Kleinert, Tel. 044 913 27 14**

Trärgemeinden: Küssnacht, Zollikon, Erlenbach, Zürich

DP\_482



**ThaiAway** *the very best of thai kitchen*  
food to go

Original Thai Küche in Gourmet-Qualität, vor Ort frisch zubereitet, ohne Glutamat und mit marktfrischen Zutaten.

Täglich wechselnde Fleisch-, Fisch- und Vegimenu sowie ein Tageshit.

Für die schnelle und einfache Zubereitung zu Hause:

**PARTY-SERVICE**

Nehmen Sie sich Zeit für Ihre Gäste und überraschen Sie Ihre Freunde mit einer reich gedeckten Tafel von maximaler Vielfalt für garantiert jeden Geschmack.

Bitte unbedingt vorbestellen.

Öffnungszeiten Take-Away:  
MO - FR 11:00 - 19:00 / SA 11:00 - 17:00  
Bahnhofstrasse 1 • 8700 Küssnacht  
Im Bahnhofgebäude gegenüber Post  
044 912 3333 • www.thaiaway.ch

DP\_384

# chisana

Weil ich mein Leben geniesse

Seit über 25 Jahren kompetente Ansprechpartner!

**Schlank in den Sommer mit metabolic balance®**

Hanspeter Eberle und Ingrid Freihoff tragen das Gütesiegel für Top-Betreuer

**Rückenweh Ade: Energetisch Statische Behandlung für Rücken und Gelenke**

Stabiler Therapie-Erfolg auf höchstem Niveau

**Physiotherapie**

Hausbesuche sind unsere Spezialität

Alle Detail-Infos unter  
[www.chisana.ch](http://www.chisana.ch)

> **Aktuell** <

**Ganzheitliche Fusspflege bei Ingrid Freihoff**

> **Buchen Sie gleich: 044 912 32 32**



Chisana - Hanspeter Eberle D.C.H. und Ingrid Freihoff  
Seestr. 163 - 8700 Küsnacht ZH - Tel. 044 912 32 32  
Mail: [chisana@chisana.ch](mailto:chisana@chisana.ch) - Web: [www.chisana.ch](http://www.chisana.ch)

DP\_2765

## Über 30 Jahre Erfahrung



30 Jahre, eine Zeit in der viel know-how und Erfahrung in unseren kleinen Betrieb eingeflossen ist.

Erfahrung, die Ihnen zu Gute kommt. Bestens ausgerüstet, wird Ihr Bau-Objekt zu unserer Herausforderung, der wir unsere ganze Aufmerksamkeit widmen.

Christian Barth



**30 Jahre**  
**Christian Barth**  
**Bauunternehmung**

[cbb@cbb.ch](mailto:cbb@cbb.ch), Telefon 044 915 19 81

DP\_2070

# 304 PS. DER NEUE VOLVO V60.

DP\_2832



5 JAHRE GARANTIE  
150 000 KM SERVICE

Der neue Volvo V60 hat Biss. Sie brauchen sich trotzdem nicht zu fürchten. Seine automatische Notbremsfunktion hilft, Auffahrfälle mit Fussgängern und Fahrzeugen zu vermindern. Trauen Sie sich: Jetzt bei uns Probe fahren.

[www.volvocars.ch](http://www.volvocars.ch)

Volvo. for life



**PFENNINGER GARAGEN AG**

Seestrasse 115/117, 8700 Küsnacht, Telefon 044 914 36 36  
[www.pfenninger-garage.ch](http://www.pfenninger-garage.ch)

Reformierte Kirchgemeinde Küsnacht

## Sommerfest



freiwillig engagiert

Wir laden Sie herzlich ein  
zum

**Sommerfest der Ref. Kirchgemeinde Küsnacht  
am Sonntag, 10. Juli 2011**

von 10 bis 15 Uhr

im Bereich von Kirche und Kirchgemeindehaus

[www.rkk.ch](http://www.rkk.ch)

Ihre  
Evangelisch-reformierte Landes-  
**Kirche**  
des Kantons Zürich